

Д О В Е Р Е Н Н О С Т Ь	POWER OF ATTORNEY
<p> <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>,  компания с ограниченной  ответственностью, учрежденная в  соответствии с законодательством  Республики Кипр, зарегистрированная  Регистратором компаний Республики  Кипр <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>, действующего  на основании Устава (далее «Компания») </p>	<p> <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>, a limited  liability company incorporated under the laws  of the Republic of Cyprus, registered by the  Registrar of Companies of the Republic of  Cyprus on <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>, acting in  accordance with the Company's Articles of  Association (hereinafter the "Company") </p>
<p> <b>настоящей доверенностью</b>  <b>уполномочиваю</b> гр. <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span> года рождения,  место рождения: г. Москва, паспорт <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span> код подразделения <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span> зарегистрированного по адресу: <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>, далее  именуемый «Доверенное лицо» </p>	<p> <b>hereby appoints Mr.</b> <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>, date of birth: <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>,  place of birth: Moscow, passport <b>45 05</b>  <b>209743, issued by the Internal Affairs</b>  <b>Department in Airport district of Moscow</b>  <b>on the 16 May 2003, authority code</b> <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>,  registered at the address: <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>,  <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>, hereinafter the "Attorney" </p>
<p> представлять интересы Компании перед  любыми третьими лицами, во всех органах  государственной власти и местного  самоуправления, перед всеми  юридическими лицами, независимо от  ведомственной принадлежности,  организационно-правовой формы и формы  собственности, их объединениями,  индивидуальными предпринимателями и  физическими лицами, в том числе  представлять интересы во всех  исполнительных органах государственной  власти и местного, включая, но не  ограничиваясь во всех Инспекциях ФНС  России, в Многофункциональных центрах  предоставления государственных услуг,  Федеральной службы государственной  регистрации, кадастра и картографии  Российской Федерации, Федеральном  государственном бюджетном учреждении  «Федеральная кадастровая палата  Федеральной службы государственной  регистрации, кадастра и картографии»  (ФКП Росреестра), органах технической  инвентаризации, БТИ и его  территориальных образованиях,  Департаменте городского имущества  города Москвы, его структурных </p>	<p> to represent Company before any third  parties, before all and any central and local  authorities, legal entities regardless of which  department they are subordinate to, legal form  and form of ownership, their combinations,  individual entrepreneurs and individuals,  including to represent before all and any  executive bodies of central and local  authorities, including but not limited to:  Inspectorates of Federal Tax Service of  Russia, Multifunctional centers for the  provision of public services, Federal Service  for State Registration, Cadastre and  Cartography of the Russian Federation,  "Federal Cadastral Chamber of the Federal  Service for State Registration, Cadastre and  Cartography" (FCC of Rosreestr) - a federal  state budgetary institution, technical  inventory authorities, Property Inventory and  Registration Authority (BTI) and its territorial  entities, Moscow City Property Department,  its structural and territorial subdivisions,  Department of Cultural Heritage of Moscow,  Cadastral Value Determinations Commission  on the territory of Moscow; Chief Archives  and Records Administration in Moscow;  Local Office of Federal Agency for the  Administration of State Property in and for </p>

подразделениях и территориальных подразделениях, Департаменте культурного наследия города Москвы, Комиссии по рассмотрению споров о результатах определения кадастровой стоимости на территории города Москвы; в Главном архивном управлении города Москвы; Территориальном управлении Федерального агентства по управлению государственным имуществом в городе Москве, Комитете по архитектуре и градостроительству города Москвы и его подконтрольных организациях; нотариальных конторах и их архивах, администрациях, архивных отделах, эксплуатирующих и обслуживающих организациях, паспортных столах, Банках и кредитных организациях, страховых компаниях, Правительстве города Москвы и Московской области и его комиссиях, Управлениях государственного пожарного надзора МЧС России, ГУП «Московский центр пожарной безопасности», Мосжилинспекции города Москвы, ФГУП Ростехинвентаризация, ПАО «Мосэнерго», ПАО «Мосэнергосбыт», ПАО «МОЭСК», АО Мосводоканал, АО Мосгаз, АО МГТС, АО МТС, ПАО «ВымпелКом», телефонных узлах и станциях, ФГУП Почта России, МВД РФ и его подразделениях, любых ресурсоснабжающих, коммунальных, эксплуатационных организациях, ДЕЗ, ЖЭК, ЕИРЦ, ГБУ Жилищник, иных уполномоченных органах и организациях, **по любым вопросам, связанным с обслуживанием и эксплуатацией любого имущества, принадлежащего Компании, в чем бы оно не заключалось и где бы оно не находилось, а также по любым вопросам, связанным со сбором, подачей и получением от имени Компании любых документов, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации, для чего Доверенному лицу предоставляется право на ознакомление со всеми необходимыми документами, получение и подачу от имени Компании любых заявлений, запросов, справок, выписок, уведомлений, документов технического учета, правоустанавливающих и**

the city of Moscow, Moscow City Architecture and Urban Planning Committee and its controlled entities; notary offices and their archives and records rooms, administrations, records rooms, operation and maintenance organizations, passport offices, Banks and credit organizations, insurance companies, Government of the city of Moscow and Moscow region and their committees, State Fire Inspection Departments of EMERCOM of Russia, GUP "Moscow Center for Fire Safety", Moscow City State Housing Inspectorate (Moszhilinspektsiya in Moscow), FGUP Rostechinventarizatsiya, PJSC "Mosenergo", PJSC "Mosenergosbyt", PJSC "MOESK", JSC Mosvodokanal, JSC Mosgaz, AO MGTS, JSC MTS, PJSC "VypelCom", telephone communications nodes and telephone switching exchanges, FSUE Russian Post, MIA of Russia and its subdivisions, all and any utilities, communal, operation organizations, DEZ, ZhEK, EIRTs, GBU Zhilishchnik, other competent authorities and organizations, **for all purposes related to maintenance and operation of any property belonged to the Company, of whatever kind, wherever located, as well as for all purposes related to collection, submission and receipt in the name of Company of any documents stipulated by the Russian laws in force,** wherefore the Attorney is entitled to review all required documents, to receive and submit on behalf of Company any applications, requests, references, extracts, notifications, technical records, titles and title confirmations, certificates, reports, minutes, resolutions, agreements and amendments thereto, invoices, letters of guarantee, other documents, to pay required charges, fees and taxes, to pay for services of organizations, to put signature on behalf of Company and do all and any other acts and actions related hereto.

<p>правоудостоверяющих документов, свидетельств, актов, протоколов, распоряжений, договоров и дополнительных соглашений к ним, счетов, гарантийных писем, иных документов оплачивать необходимые расходы, сборы, пошлины и услуги организаций, расписываться от имени Компании и совершать все иные действия, связанные с выполнением данного поручения.</p>	
<p><b>Доверенность выдана сроком на пять лет, полномочия по настоящей доверенности не могут быть передоверены другим лицам.</b>  <b>Содержание статей 187-189 Гражданского кодекса Российской Федерации доверителю разъяснено и понятно.</b>  <b>Содержание настоящей доверенности зачитано вслух.</b></p>	<p><b>This power of attorney shall be valid for five years; powers hereof cannot be transferred to other persons.</b></p> <p><b>The content of articles 187-189 of Russian Civil Code are explained and cleared to the Grantor.</b></p> <p><b>This power of attorney is read aloud.</b></p>